

**CONTROLES  
ELECTRÓNICOS PARA  
REFRIGERACIÓN Y  
AUTOMATISMOS**

---

# REFRIGERACIÓN COMERCIAL

---

Las nuevas familias de productos diferenciadas, para distribuidores e instaladores y para fabricantes, se adaptan perfectamente a las necesidades de cada actividad.

Se contemplan productos para el cumplimiento de la legalidad según la normativa de sistemas sujetos a control metrológico bajo la ITC 3701 EN12830

Se suministran con puerto de comunicación TTL para la programación del mapa de parámetros mediante el accesorio "Copy CArd". Mediante un convertidor externo, pueden conectarse al sistema de supervisión Eliwell Televis System o a un sistema de terceras partes mediante protocolo Modbus.

Nuevos algoritmos de control en la gama EO permiten a ELIWELL ser innovadores en el ahorro energético de muebles frigoríficos, implementando también funciones como el LVD para la protección de estos muebles.

Eliwell representa lo mejor en dispositivos electrónicos de control optimizados para las instalaciones frigoríficas, garantizando calidad y seguridad de los alimentos frescos y ultra-congelados, al tiempo que aseguran el mejor rendimiento de la instalación frigorífica y contribuyen al ahorro energético. La vasta disponibilidad de formatos permite adaptar totalmente los controles Eliwell a cualquier instalación frigorífica.

---

# CONECTIVIDAD SISTEMAS

DESCRIPCIÓN DE LA ARQUITECTURA DE LA RED ELIWELL PARA LA CONECTIVIDAD DE LOS DISTINTOS TIPOS DE INSTRUMENTOS Y PASARELAS



GESTIÓN REMOTA

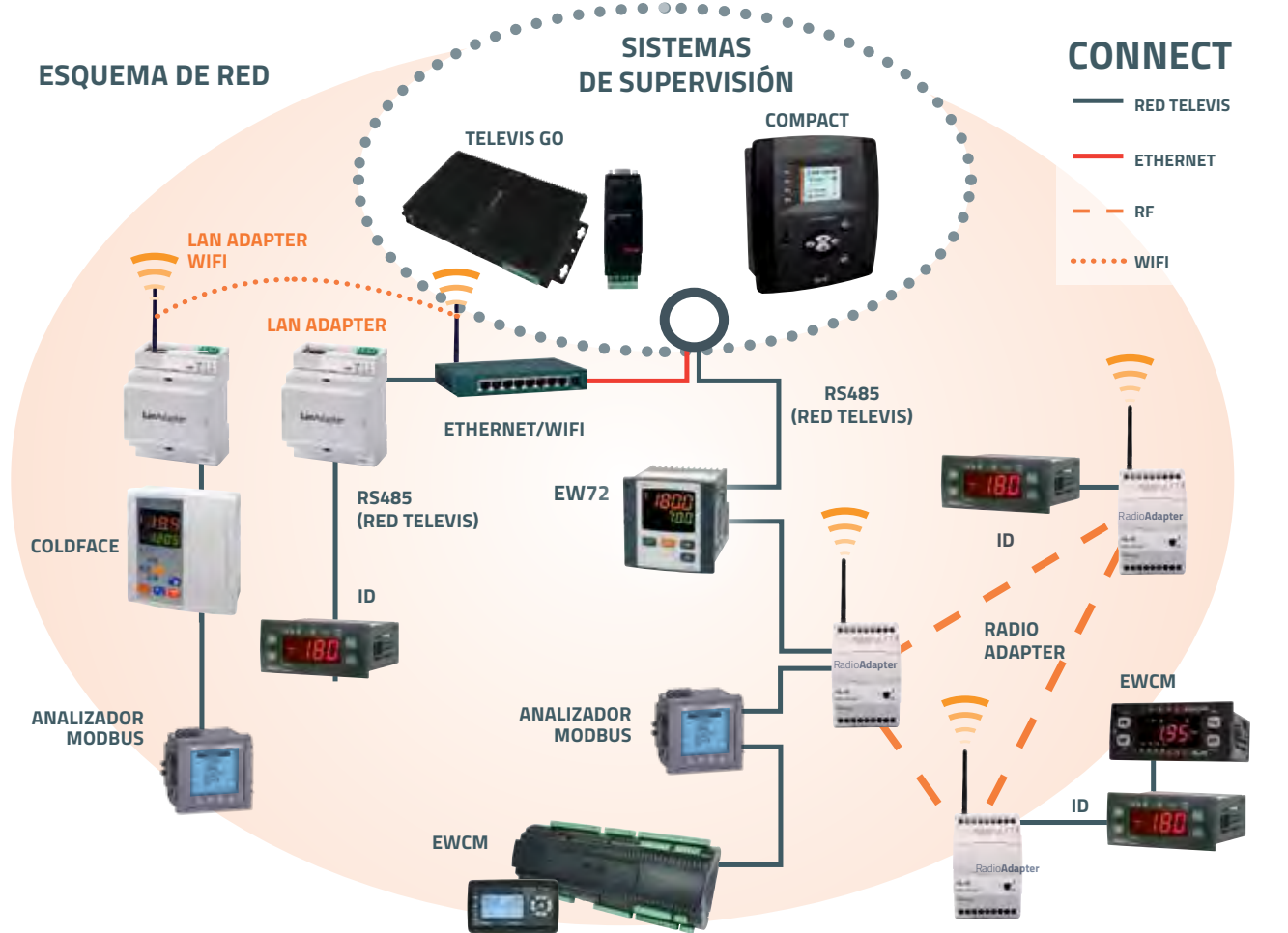


INTERNET



SUPERVISIÓN REMOTA (TWIN) / CALL CENTER

## [ ESQUEMA CONECTIVIDAD DE SISTEMAS ]



## [ COMPONENTES DE LA RED ]

» **RED TELEVIS:** Red RS485 de 3 hilos que interconecta los distintos dispositivos que forman la red de instrumentos Eliwell, su longitud en condiciones óptimas puede alcanzar los 1200 metros.

» **RADIO ADAPTER:** Instrumento que permite transportar el protocolo Eliwell de modo inalámbrico. Permite sustituir el cableado RS485 facilitando la instalación.

» **LAN ADAPTER:** Pasarela bidireccional RS485 Eliwell -Ethernet/ Wifi  
 » Permite aprovechar las redes ethernet para llevar la señal RS485 a los dispositivos de control.

» **MODBUS:** Protocolo de comunicación abierto implementado en la mayoría de instrumentos industriales.

# REFERENCIA CRUZADA

COMPARATIVO ENTRE LAS DISTINTAS MARCAS OFRECIDAS EN EL MERCADO

ELIWELL- SENCILLO	ELIWELL- AVANZADO	FULL GAUGE	DIXELL	CAREL	DANFOSS	AKO
nEW 961	IDPLUS 961	MT 512	XR 110C 120C 10CX 20CX	IR 33 smart 33 S 33Y 32S PJ 32S ZERO	EKC 101 201 102A	AKO-D141XX 14112 14123 14129
	IDPLUS 971		XR 130C 140C 30CX 40CX	IR 33 smart PJ 32 X 32 Y	EKC 102 B 102 C 202 A	AKO-D142XX D14212 D14220 D14223
nEW 974	IDPLUS 974	TC 940	XR 150C 160C 50CX 60CX	IR 33 smart 33 S PJ 32C	EKC 102 D 202 B	AKO-D143XX D14312 D14320 D14323



# EWRC 400 NT/500 NT (Coldface)

## CONTROL PARA CÁMARAS FRIGORÍFICAS



MODELO	CÓDIGO
EWRC 500 NT	RCS3UDTX2S700
EWRC 500 NT 4D	RCA3UDTX2S700
EWRC 500 NT 4D W/B	RCA3UDSX2S700
KIT CONEXIÓN TELEVIS	KP00Q350



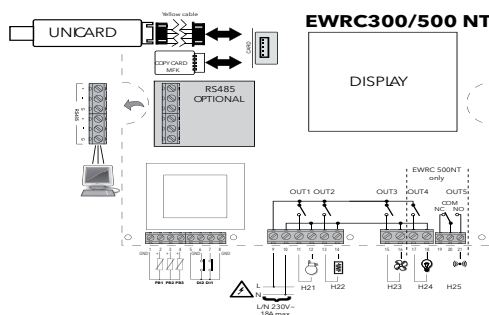
### [ DESCRIPCIÓN ]

- » Los controles de la nueva serie Coldface NT permiten, con un solo dispositivo, gestionar las funciones de una cámara refrigerada estática o ventilada.
- » La caja de diseño innovador une a su facilidad de instalación y resistencia al agua la posibilidad de instalar un contactor de potencia o un magnetotérmico, además de permitir alojar en su interior otros aparatos o aparellaje eléctrico.
- » Los controles de la serie Coldface NT son fáciles e intuitivos de utilizar gracias a su doble display de fácil lectura, a los iconos luminosos y a las cuatro teclas de grandes dimensiones para acceder directamente a las funciones. Hay controles disponibles con una serie de funciones avanzadas, tales como el registro de los eventos HACCP con calendario anual.
- » 4D: Preparado para instalar protección magnetotérmica.
- » W/B: Protección magnetotérmica incluida 16A.
- » Función HACCP.
- » Función Día/Noche.
- » Función Pump Down.
- » Gran espacio en el interior para poner elementos de potencia.

### [ DATOS TÉCNICOS ]

	EWRC 500 NT
CAMPO DE VISUALIZACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ sonda NTC: -50,0...110,0°C</li> <li>▪ sonda PTC: -55,0...150,0°C</li> </ul>
DISPLAY	punto decimal seleccionable con parámetro ; 2 displays: 3 dígitos y 1/2 + signo y 4 dígitos
ENTRADAS ANALÓGICAS	3 x NTC/PTC seleccionable mediante parámetro
ENTRADAS DIGITALES	2 entradas digitales (D.I.) multifunción libres de tensión
CONECTIVIDAD	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1 puerto TTL para conexión a Unicard / Copy Card / MFK</li> <li>▪ 1 puerto TTL para la conexión a TelevisSystem</li> <li>▪ 1 puerto serie RS-485 para la conexión a TelevisSystem (se utiliza mediante el módulo plug-in opcional)</li> </ul>
SALIDAS DIGITALES	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ OUT1 salida SPST 2HP 12(12)A 250V~</li> <li>▪ OUT2 salida SPST 1HP 8(8)A 250V~</li> <li>▪ OUT3 salida SPST 1/2HP 8(4)A 250V~</li> <li>▪ OUT4 salida SPST 1/2HP 8(4)A 250V~</li> <li>▪ OUT5 salida SPDT 1HP 8(8)A 250V~</li> </ul>
ALIMENTACIÓN	230V~ ±10% 50/60 Hz
PROTECCIÓN FRONTAL	IP65
DIMENSIONES	Frontal 213x318mm profundidad 102mm
INSTALACIÓN	en pared (intereje agujeros A-B 116 mm; agujeros C-D 87 mm agujeros A-C 235 mm)

### [ ESQUEMA ELÉCTRICO ]





# NEW 961/974

## CONTROLES SENCILLOS PARA UNIDADES REFRIGERANTES



### MODELO

nEW961

nEW 974

EMBALAJE INDIVIDUAL

### [ DESCRIPCIÓN ]

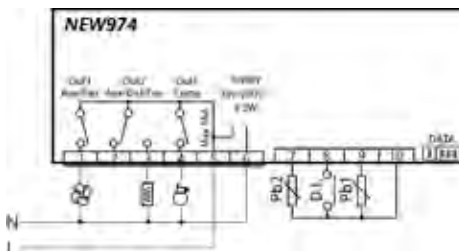
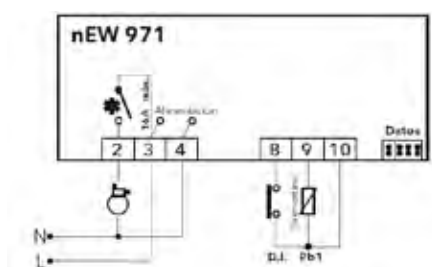
- » La familia nEW son **controles sencillos. Programación sin carpetas.**
- » nEW 961: termostato de 1 rele para refrigeración incluye una sonda NTC de 1,5m
- » nEW 974 : termostato de 3 relees para congelación, incluye dos sondas NTC de 1,5m.
- » **Alimentación 100 a 220 Vac 50/60 Hz**
- » **Parámetro Frío/Calor**
- » Tiempos de protección del compresor, así como de Paro / Marcha en caso de sonda averiada
- » Fin descarche por temperatura con tiempo seguridad, ambos programables
- » Protección frontal: IP65
- » Instalación: sobre panel, con agujero de montaje 71x29mm (+0,2/-0,1mm)
- » Temperatura de uso: -5...55°C
- » Temperatura de almacenamiento: -30...85°C
- » Humedad ambiente de uso y almacenamiento: 10...90% HR (no condensante)

### [ DATOS TÉCNICOS ]

	nEW961	nEW974
<b>CAMPO DE VISUALIZACIÓN</b>	Sonda ntc: -50,0...110,0°C	Sonda ntc: -50,0...110,0°C
<b>DISPLAY</b>	Con punto decimal * 3 dígitos + signo	Con punto decimal * 3 dígitos + signo
<b>DIMENSIONES</b>	Frontal 32x74mm, profund. 59Mm	Frontal 32x74mm, profund. 59Mm
<b>INSTALACIÓN</b>	Sobre panel, con agujero de montaje 71x29mm (+0,2/-0,1mm)	Sobre panel, con agujero de montaje 71x29mm (+0,2/-0,1mm)
<b>ENTRADAS ANALÓGICAS</b>	1 NTC (incluida)	2 NTC (incluidas)
<b>ENTRADAS CONFIGURABLES</b>	1 digital (SELV)	1 digital (SELV)
<b>CONECTIVIDAD</b>	Puerto TTL para conexión a Unicard/Copy Card	Puerto TTL para conexión a Unicard/Copy Card
<b>SALIDAS DIGITALES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Relé 16A SPDT</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Relé B 1SPDT: N.A. 8(4)A - N.C. 6(3)A máx. 250V</li> <li>▪ Relé A 1SPST: 2 Hp (12FLA - 72LRA) máx. 250V</li> <li>▪ Relé C 1 SPST 5(2)A 250V~</li> </ul>
<b>CAMPO DE MEDICION</b>	-50,0...110,0°C	-50,0...110,0°C
<b>PRECISION</b>	mejor del 0,5% del final de escala + 1 dígito	mejor del 0,5% del final de escala + 1 dígito
<b>RESOLUCION</b>	1 o bien 0,1°C	1 o bien 0,1°C
<b>ALIMENTACIÓN</b>	230V~ ±10% 50/60Hz	230V~ ±10% 50/60Hz

\* Seleccionable mediante parámetro

### [ ESQUEMA ELÉCTRICO ]



# ID PLUS 961/974

## CONTROLES PARA UNIDADES ESTÁTICAS, VENTILADAS O DE CALOR



MODELO	CÓDIGO	ALIMENTACIÓN	
IDPLUS 961	IDP17D07S0000	230V	49 €
IDPLUS 961	IDP17D03S0000	12V	66 €
IDPLUS 974	IDP2EDB7S0000	230V	82 €
IDPLUS 974	IDP2EDB3S0000	12V	96 €



### [ DESCRIPCIÓN ]

» La familia IDPLUS está especialmente indicada para almacenistas ya que debido a su **versatilidad permite reducir el número de códigos** abarcando el máximo de posibilidades.

» **Hasta 4 programaciones diferentes de parámetros preconfigurados**

» **Parámetro Frío/Calor**

» **Instalación:** en panel, con agujero de montaje 71x29mm (+0,2/-0,1mm)

» **Temperatura de uso:** -5...55°C

» **Temperatura de almacenamiento:** -30...85°C

» **Tipo de sonda admitida:** PTC, NTC Y PT1000

» **Interfaz de usuario simplificada**

» **Lista de parámetros predefinida** - seleccionable y rearmable

» **Función HACCP**

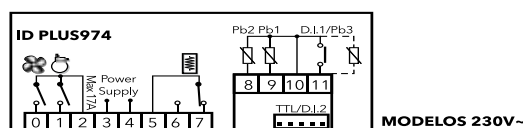
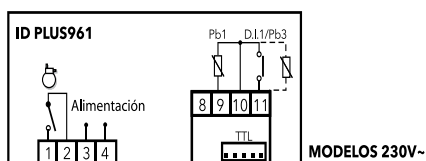
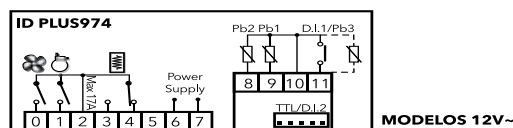
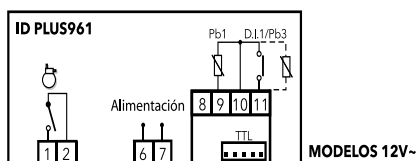
» **Se conecta a TelevisSystem y ModBus**

» **Nueva Unicard USB/TTL para carga/descarga de parámetros**

### [ DATOS TÉCNICOS ]

	ID-PLUS974	IDPLUS 961	
<b>CAMPO DE VISUALIZACIÓN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sonda ntc: -50,0...110,0°C</li> <li>Sonda ptc: -55,0...140,0°C</li> <li>Sonda pt1000: -55,0...150,0°C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>sonda NTC: -50,0...110,0°C</li> <li>sonda PTC: -55,0...140,0°C</li> <li>sonda Pt1000: -55,0...150,0°C</li> </ul>	
<b>DISPLAY</b>	con punto decimal * 3 dígitos + signo	con punto decimal * 3 dígitos + signo	
<b>ENTRADAS ANALÓGICAS</b>	2 PTC / NTC / Pt1000 *	1 PTC / NTC / Pt1000 *	
<b>ENTRADAS CONFIGURABLES</b>	1 digital (SELV) / analógica (PTC/NTC/Pt1000)* 1 digital (SELV) / serial TTL*	1 digital (SELV) / analógica (PTC/NTC/Pt1000)*	
<b>CONECTIVIDAD</b>	Puerto TTL para conexión a Unicard/Copy Card o a sistema supervisión TelevisSystem/ModBus* (necesita Bus Adapter)	Puerto TTL para conexión a Unicard/Copy Card o a sistema supervisión TelevisSystem/ModBus* (necesita Bus Adapter)	
<b>SALIDAS DIGITALES</b>	1 SPDT ½Hp 8(4)A 250V~ N.A. 1 SPST 2Hp 12(12)A 250V~ 1 SPST 5(2)A 250V~	1 SPST 2Hp 12(12)A 250V~ N.A.	
<b>CAMPO DE MEDICIÓN</b>	-55,0...150,0°C	-55,0...150,0°C	
<b>CONSUMO</b>	3W max	4,5W max	
<b>ALIMENTACIÓN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>230V~ ±10% 50/60hz</li> <li>12V~/c ±10% 50/60hz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>230V~ ±10% 50/60Hz</li> <li>12V~/c ±10% 50/60Hz</li> </ul>	
<b>DIMENSIONES</b>	74 X 32 x 59 mm	74 x 32 x 59 mm	* Seleccionable mediante parámetro

### [ ESQUEMA ELÉCTRICO ]



Distribuido en México por:



Call Center:  
5000 5105 Ciudad de México  
01 800 228 2046 Resto del país

Visita [www.bohn.com.mx](http://www.bohn.com.mx)  
[enlacebohn@cft.com.mx](mailto:enlacebohn@cft.com.mx)

Boletín ELYWELL, Publicado JULIO 2015, BCT-145

BOHN se reserva el derecho de hacer cambios en sus especificaciones en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna responsabilidad con los compradores, propietarios del equipo que previamente se les ha vendido.  
Rev 1.5

#### Oficinas Corporativas

Bosques de Alisos No. 47-A, Piso 5  
Col. Bosques de las Lomas  
México, DF. C.P. 05120  
Tel: (01 55) 5000 5100  
Fax: (01 55) 5259 5521  
Tel. sin costo 01 800 228 20 46

#### Planta Querétaro

Acceso II, Calle 2 No. 48  
Parque Industrial Benito Juárez  
Querétaro, Qro. C.P. 76120  
Tel: (01 442) 296 4500  
Fax: (01 442) 217 0616  
Tel sin costo 01 800 926 20 46

#### Planta Mérida

Calle 19 No. 418  
Ampliación Ciudad. Industrial  
C.P. 97930,  
Umán, Yucatán,  
Tel: (999) 946 3483

#### Planta Monterrey

Parque Industrial Kalos Poniente  
Calle Zeus 111  
Santa Catarina, Nuevo León  
C.P. 66350  
Tel: (01 81) 5000 8551

#### Guadalajara

Periférico Sur 7999-A, Piso 2  
Col. Santa María Tequepexpan  
C.P. 45601  
Guadalajara, Jalisco  
Tel: (01 33) 3880 1214  
Fax: (01 33) 3678 9123

#### Mazatlán, Sinaloa

Av. Marina Mazatlán  
No 229 Apartamento 109  
Fracc. La Marina  
C.P. 82102 Mazatlán Sin.  
Tel: (01 667) 752 0700  
Cel: (01 667) 791 5336

#### Tijuana

Camino del Rey Oeste # 5459-2  
Privada Capri # 2  
Residencial Colinas del Rey  
Tijuana BC, C.P. 22170  
Tel: (01 664) 900 3830  
Fax: (01 664) 900 3845  
Cel: (01 664) 674 1677